PD-ABB-895

U.S. ECONOMIC ASSISTANCE PROGRAM IN EGYPT

A.I.D. Project Number 263-0132

SIXTH AMENDMENT

TO

GRANT AGREEMENT

BETWEEN

THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

AND THE

UNITED STATES OF AMERICA

FOR

IRRIGATION MANAGEMENT SYSTEMS

Dated: AUG 21 1990

Sixth Amendment, dated AUG 21 1990 to the Grant Agreement, dated September 22, 1981 between the Arab Republic of Egypt ("Grantee") and the United States of America, acting through the Agency for International Development ("A.I.D.") for Irrigation Management Systems.

SECTION 1. The Grant Agreement as amended on August 29, 1984, May 13, 1985, December 31, 1985, July 30, 1987 and June 23, 1988, is hereby further amended as follows:

A. Section 3.1 is amended by deleting "Two Hundred Fifty Million United States ("U.S.") Dollars ($250,000,000)" and by substituting "Two Hundred Seventy Five Million United States ("U.S.") Dollars ($275,000,000)" therefor.

B. Section 3.3 is amended by deleting "September 21, 1991" and by inserting "September 21, 1995" therefor.

C. Section 5.5 is deleted in its entirety and replaced with the following:

5.5 Incentive Payments. The Grantee agrees that it shall use funds other than Grant funds to pay incentives to Grantee employees on the project staff. To that end, beginning in the 1991-1992 Government of Egypt fiscal year and thereafter, the Grantee will budget annually an amount for incentive payments equal to at least three percent (3%) of that year's total project expenditures. The amount and the means of calculating the amount will be set forth annually in Implementation Letters. For the current Government of Egypt fiscal year, the

Grantee will provide an amount for incentives from the Special Account equal to three percent (3%) of the sum of Grant expenditures and the Grantee's cash contributions for the project during Government of Egypt fiscal year 1989-1990.

D. Section 5.11 is deleted in its entirety and replaced with the following:

5.11 Component Budgets. The Grantee shall divide its annual contribution to the project among the project components and allow the Project Directors full authority to disburse such funds as needed to carry out the day-to-day activities of the project.

E. The following new section is added:

5.18 Social Insurance and Taxes. The Parties recognize that Egyptian social insurance premiums can only be assessed on construction contracts. Social insurance premiums on Grant-financed contracts will be paid directly or reimbursed promptly by the Grantee from its own resources. Further, the reference to "personnel" in Section B.4(b) of Annex 2 to the Agreement includes all expatriate employees of Grant-financed contractors.

F. Annex 1 and the Tables attached thereto are deleted in their entirety and Annex 1 and the Tables attached hereto are substituted in their place.

SECTION 2. Ratification. The Grantee will take all necessary action to complete all legal procedures necessary to ratification of this Amendment and will notify A.I.D. as promptly as possible of the fact of such ratification.

SECTION 3. Language of Amendment. This Amendment is prepared in both English and Arabic. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will control.

SECTION 4. Except as specifically amended or modified herein, the Grant Agreement shall remain in full force and effect in accordance with all of its terms.

SECTION 5. This Amendment shall enter into force when signed by both parties hereto.

IN WITNESS WHEREOF, the Arab Republic of Egypt and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment to be signed in their names and delivered as of the day and year first above written.

ARAB REPUBLIC OF EGYPT

BY : _____

NAME : Dr. Maurice Makramallah

TITLE: Minister of State for International Cooperation

BY : _____

NAME : Dr. Hassan Selim

TITLE: Administrator of the Department for Economic Cooperation with U.S.A.

UNITED STATES OF AMERICA

BY : _____

NAME : Frank G. Wisner

TITLE: American Ambassador

BY : _____

NAME : Charles F. Weden, Jr.

TITLE: Acting Director USAID/Egypt

Implementing Organization

In acknowledgement of the foregoing Amendment, a representative of the implementing organization has subscribed his name:

MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND WATER RESOURCES

BY : Essam Radi

NAME : H.E. Eng. Essam Radi

TITLE: Minister

Annex 1

Irrigation Management Systems Project
Project Description

I. Preface

This Project Description supersedes and replaces the Project Description and its supplement provided in past Grant Agreements and Amendments for the Irrigation Management Systems Project. The Project Description may be changed by written agreement of the authorized representatives of the parties named in the Agreement without formal amendment of the Agreement, provided that such changes are within the general scope of the IMS project as set forth in the text of the Agreement.

The IMS Project originated in 1981 and was expanded in 1984 and 1987. The Project consists of technical and capital assistance for the planning, design, construction (rehabilitation) and management of Egypt's irrigation system.

II. Description

The goal of the project is to provide effective control of the Nile waters for all uses and particularly for their optimal allocation to and within agriculture as a means of helping increase agricultural production. The purpose is to strengthen the capacity of the Ministry of Public Works and Water Resources (PWWR) to plan, design, operate, and maintain the water distribution system.

The outputs and end of project status are described in the following summaries of the 10 Project components:

1. Regional Irrigation Improvement Project (RIIP)

The RIIP component is intended to establish and field test an organizational structure within the PWWR capable of providing technical assistance, construction assistance, economic analysis, on-farm development assistance, and user involvement to remodel selected irrigation canal commands.

The RIIP will plan, design and construct a rehabilitation/modernization program in selected canal commands during the life of project. The planning design and construction will be implemented in collaboration with Water User Associations (WUA). WUA's will be organized and serviced by an Irrigation Advisory Service established within PWWR.

AID will finance 80 percent of the cost of construction of irrigation system improvements such as water control structures, monitoring systems, canal lining, canal crossings and canal excavation and/or realignment.

2. Structure Replacement (SR)

The SR component is aimed at the smaller structures in the irrigation system--intake regulators, head regulators, weirs, tail escapes, spillways, bridges, and crossing structures. It should improve structures and assure they are built to PWWR specifications.

During Phase I, over 3,000 structures were constructed or replaced. During Phase II, which is currently underway, an additional 8,500 structures are expected to be constructed or replaced by structures of acceptable quality. Under this component AID is financing technical assistance, training, support commodities, and 80 percent of the cost of structures.

3. Preventive Maintenance (PM)

The initial phase of the preventive maintenance component involves the establishment of a preventive maintenance organization in the Gharbia Directorate. Once operating, this unit should serve as a model for extension to the other 18 Directorates in the irrigated areas. The second phase is to provide technical assistance for planning the system in the remaining Directorates and commodities for implementation in five Directorates.

AID assistance will focus on technical assistance, equipment and vehicles for the PWWR, and support for bringing the private sector into the channel maintenance program through procurement of mesqa and small channel improvement equipment. The IBRD is financing equipment for this channel maintenance activity; AID is supporting this activity by providing technical assistance, training and additional commodities.

4. Main Systems Management (MSM)

This component is expected to provide detailed data (such as water levels, flow rates, and water quality) for management of the irrigation system.

This component will also assist the PWWR in experimenting with automation of control gates in a pilot canal command within the irrigation system. A communications system and canal feasibility studies for determining the economic extent of automation will also be financed under the component.

5. Planning Studies and Models (PS&M)

The PWWR, through its Water Planning Group (WPG), has developed a number of computer models that are designed to increase the operating efficiency of the whole system. These models fall into two groups. One group concerns inflow simulation tq predict flows into Lake Nasser and the operating rules of the High Aswan Dam. The other group of models is concerned with the service area between the High Aswan Dam and the Mediterranean Sea.

This component will provide training, commodities, technical assistance, and local support to take advantage of the time and effort that UNDP, IBRD and AID have invested in these models. This component is intended to help develop the models to the point that decision makers can use them to test impacts of various policies. Additionally, the component will help establish a center to predict the timing, duration and quantity of runoff from the upper Nile in cooperation with an FAO regional program for the Nile River Basin.

6. Professional Development (PD)

The PD component supports a Training and Manpower Development Unit (TMD) which is expected to form the nucleus for the proposed National Irrigation Training Institute (NITI). The NITI is designed to institutionalize a multi-disciplinary training program to serve the total manpower training and development requirements of the PWWR. AID will provide technical assistance, training, supplies and commodities for TMD.

7. The Water Research Center (WRC)

The Water Research Center and its eleven institutes were created by PWWR to perform basic research and be the reservoir of knowledge on all aspects of the irrigation system.

The objectives of this component are to strengthen the existing staff of all eleven institutes and improve their capabilities to utilize private contractors, universities, and other research organizations to carry out special research projects rather than increase core staffing. The AID support includes technical assistance, training commodities and supplies.

8. Project Preparation Department (PPD)

The Project Preparation Department (PPD) was created by PWWR to provide international quality economic and technical feasibility analyses of investment options open to the PWWR and to prepare reports in English for submission to international financial agencies and foreign donors. The PPD is also to serve in a staff capacity for the Minister of Public Works and Water Resources to provide economic and technical analysis of various development problems as assigned by the Minister. The AID contribution to the PPD component includes technical assistance, commodities, supplies and nondegree training.

9. Survey and Mapping (SM)

This component finances contracts for aerial photography and high quality maps of varying scales. It also provides technical assistance training and equipment to help the Egyptian General Survey Authority upgrade its capability to provide certain mapping services.

10. Miscellaneous Technical Assistance and Commodity Procurement

This component is a residual supply of technical, commodity, and training assistance to cope with problems not addressed by the other components or to take advantage of particular development targets of opportunity.

In addition, this component will provide additional funds to help PWWR strengthen its monitoring and evaluation procedures by providing technical assistance and commodities.

Table 1
IMS GRANT AGREEMENT
AMENDMENT NO. 6

OBLIGATION SCHEDULE

AID $000'S

NO.	COMPONENT ELEMENT	GRANT AGREEMENT AMENDMENT NO. 5 AS AMENDED BY PIL NO. 100	GRANT AGREEMENT AMENDMENT NO. 6
01	Regional Irrigation Impr.	46,000	53,500
02	Structure Replacement	75,000	80,800
03	Preventive Maintenance	19,630	22,630
04	Main Systems Management	25,000	26,800
05	Planning Studies & Models	10,000	10,000
06	Professional Development	14,000	14,000
07	Water Research Center	21,000	27,200
08	Project Preparation Dept.	11,800	11,800
09	Survey and Mapping	21,000	21,000
10	Miscellaneous	6,570	7,270
	TOTAL	250,000	275,000

IRRIGATION MANAGEMENT SYSTEM PROJECT
USAID PROJECT No 263 -0132
GRANT AGREEMENT AMENDMENT No. 6

TABLE 2

PROJECTED EXPENDITURES BY COMPONENT - (USAID $1,000)

COMPONENT / ELEMENT	THRU FY 89		FY 90		FY 91		FY 92		FY 93		FY 94		FY 95		TOTAL		GRAND TOTALS
	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	$FX	$LC	
IRRIGATION IMPROVEMENT PROJECT	18,571	50	5,500	1,000	5,500	4,813	4,000	10,000	2,000	10,965	0	9,216	0	5,500	35,571	41,544	77,115
STRUCTURE REPLACEMENT	18,333	47,193	50	6,750	50	8,424	0	0	0	0	0	0	0	0	18,433	62,367	80,800
PREVENTIVE MAINTENANCE	2,861	260	2,405	670	3,000	628	12,750	450	12,178	300	2,700	300	0	0	35,834	2,608	38,442
MAIN SYSTEMS MANAGEMENT	3,237	125	2,462	885	6,147	595	10,510	205	9,105	205	8,255	130	0	0	39,716	2,145	41,861
PLANNING STUDIES AND MODELS	643	132	3,485	100	2,118	100	1,560	50	1,282	50	430	50	0	0	9,518	482	10,000
PROFESSIONAL DEVELOPMENT	2,632	1,238	3,097	389	2,671	399	2,828	225	346	175	0	0	0	0	11,574	2,426	14,000
WATER RESEARCH CENTER	3,106	249	5,073	1,190	5,000	1,233	5,135	659	4,631	924	0	0	0	0	22,945	4,255	27,200
PROJECT PREPARATION DEPARTMENT	7,677	1,339	1,070	100	1,514	100	0	0	0	0	0	0	0	0	10,261	1,539	11,800
SURVEY AND MAPPING	46	157	805	200	2,416	500	12,500	800	7,850	755	2,500	500	0	0	26,117	2,912	29,029
MISCELLANEOUS	1,808	268	200	100	746	250	1,397	300	400	300	400	351	500	250	5,451	1,819	7,270
COMBINED ANNUAL TOTALS	58,854	51,011	24,147	11,384	29,162	17,042	50,680	12,689	37,792	13,674	14,285	10,547	500	5,750	215,420	122,097	337,517
CONTINGENCIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	500	483	500	1,000	1,000	1,483	2,483
GRAND TOTALS	58,854	51,011	24,147	11,384	29,162	17,042	50,680	12,689	37,792	13,674	14,785	11,030	1,000	6,750	216,420	123,580	340,000

مشـــروع الوكالة الامريكية للتنمية الدوليـــة

رقـــــــم ٢٦٣ - ١٣٢

التعديـــل الســـادس

لاتفاقية منحة نظـــم ادارة الـــــرى

بيـــن

جمهورية مصـــــر العربيـــــة

و

الولايات المتحـــدة الامريكيـــــة

بتاريخ / /١٩٩٠ .

التعديل السادس بتاريخ / /١٩٩٠ لاتفاقية منحة مشروع نظم ادارة الرى المؤرخة فى ٢٢ سبتمبر١٩٨١ والموقعة بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ـ تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها فى ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ ، ١٣ مايو ١٩٨٥ ، ٣١ ديسمبر ١٩٨٥ ، ٣٠ يوليو١٩٨٧ ، ٢٣ يونيو١٩٨٨ على النحو التالى :

أ) يعدل بند٣ـ١ بحذف مائتين وخمسين مليون دولار امريكى(٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار)و احلال مائتين خمسة وسبعين مليون دولار امريكى (٢٧٥,٠٠٠,٠٠٠دولار) محلها .

ب) يعدل بند ٣ـ٣ بحذف ٢١ سبتمبر١٩٩١ و احلال ٢١ سبتمبر١٩٩٥ محلها .

ج) يحذف البند ٥ـ٥ بأكمله ويحل محله البند التالى :

بند٥ـ٥ : مدفوعات الحوافز : يوافق الممنوح على تمويل مدفوعات الحوافز للعاملين بالمشروع من غير أموال المنحة وتحقيقا لهذا الغرض ـ واعتبارا من السنة المالية المصرية ١٩٩٢/٩١ وما يليها ـ فان الممنوح يقوم سنويا بتخصيص مبلغ لمدفوعات الحوافز يعادل نسبة (ثلاثة فى المائة)(٣ ٪) على الأقل من المصروفات الاجمالية للمشروع عن تلك السنة ويتم تحديد المبالغ وطرق حسابات تلك المبالغ فى خطابات تنفيذية سنوية للمشروع وبالنسبة للسنة المالية المصرية الحالية فان الممنوح سيتيح من خلال الحساب الخاص مبلغا يمثل ثلاثة فى المائة (٣ ٪) من اجمالى مصروفات مبلغ المنحة ومن مساهمات الممنوح النقدية فى المشروع طبقا للسنة المالية المصرية ١٩٩٠/٨٩ .

د) يحذف البند ٥ـ١١ بأكمله ويحل محله البند التالى :

٥ـ١١ ميزانيات المكون : يقوم الممنوح بتوزيع مساهمته السنوية فى المشروع بين مكونات المشروع ويسمح لمديرى المشروع باستخدام السلطة الكاملة فى السحب من هذه المبالغ كلما تطلب الأمر لتنفيذ الأنشطة اليومية للمشروع .

هـ) يتم اضافة البند التالى :

٥ـ١٨ التأمينات الاجتماعية والضرائب : يقرر الطرفان ان اقساط التأمينات الاجتماعية يمكن أن تقدر على أساس العقود الانشائية فقط، يدفع الممنوح أقساط التأمينات الاجتماعية على العقود الممولة مباشرة اوبرد التأمينات المدفوعة فى الحال من مصادره الخاصة علاوة على ذلك فان المشار اليهم بالافراد فى المبند ـ٤(ب) فى الملحق(٢) للاتفاقية يتضمن جميع العاملين غير المصريين الذين يعملون مع المتعاقدين الممولين من المنحة .

و) ملحق(١) والجدول المرفق به يحذفون بالكامل ويحل محلهم الملحق (١) والجداول المرفقة به الواردون بهذا التعديل .

بند ٢- التصديـــــــــــق :

يتولى الممنوح اتخاذ كل الاجراءات الضرورية لاستكمال كافة الخطوات القانونية الضرورية للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة فى أسرع وقت ممكن بعد اتمامهـــا

بند ٣- لغـة الاتفاقيـــــة :

يحرر هذا التعديل باللغتين العربية والانجليزية وفى حالة وجود غموض او خلاف بين النصين يرجح النص الانجليزى .

بند ٤- فيما عدا ما تم تعديله او تغييره ، تظل باقى النصوص سارية المفعول ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقا لما نصت عليه من أحكام .

بنده - يصبح هذا التعديل السادس سارى المفعول عند التوقيع عليه بواسطة الطرفين .

واشهادا على ذلك فان جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كـــل من خلال ممثليه المفوضيـن قـد وقعوا هذه الاتفاقية بأسمائهم وتم تسليمها فـــى اليوم والسنة المحددين بأعـــلاه .

جمهورية مصر العربيـــة	الولايات المتحدة الأمريكية
الاسم : د. موريس مكرم اللـــه	الاسم : فرانـــك وزنـــر
وزير الدولة للتعاون الدولـى	السفير الأمريكـــى
الاسم : د. حســن سليـــم	الاسم : تشارلز ف. ويـــدن
رئيس قطاع التعاون الاقتصادى مع الولايات المتحدة الأمريكيـــة	مدير الوكالة الأمريكيـــة للتنميـــة الدولية بالقاهـــرة بالانابـــة

" الجهـــة المنفـــــذة "

واشهادا من الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية السابقة فان ممثل الهيئة التنفيذية قد وقع بأسمه .

وزارة الأشغال العامة والموارد المائية

الاسم : م. عصام راضي

وزير الأشغال العامة والموارد المائية

ملحق رقم (١)

مشروع نظم ادارة الري
وصف المشروع

١ـ مقدمة :

هذا الوصف لمشروع نظم ادارة الري يلغى ويحل محل الوصف السابق للمشروع وملحقاته المتعلقة باتفاقيات المنحة السابقة وتعديلاتها الخاصة بمشروع نظم ادارة الري وقد يمكن تغيير وصف المشروع بموجب اتفاق كتابى من الممثلين المفوضين للاطراف المذكورين فى الاتفاقية دون الحاجة الى تعديل رسمى لها بشرط ان تكون هذه التغييرات فى نطاق الهدف العام لمشروع نظم ادارة الري كما هو وارد فى نص الاتفاقية .

وقد بدأ مشروع نظم ادارة الري عام ١٩٨١ وتم التوسع فيه ١٩٨٤ وعام ١٩٨٧ .

ويتكون المشروع من مساعدات فنية ورأسمالية للتخطيط والتصميم والانشاءات (الاحلال والتجديد) وادارة نظم الري بمصر .

٢ـ الوصف :

الهدف من المشروع هو امكان التحكم الفعال فى مياه النيل فى كافة الاستخدامات وبخاصة الاستخدام الامثل فى الزراعة كوسيلة لزيادة الانتاج الزراعى والغرض هو تدعيم قدرات وزارة الاشغال العامة والموارد المائية لتخطيط وتصميم وتشغيل وصيانة نظام توزيع المياه .

وفيما يلى موجز لنتائج مكونات المشروع العشرة بعد الانتهاء منه :ـ

١ـ مشروع تطوير الري الاقليمى :ـ

يهدف مشروع تطوير الري الاقليمى الى تأسيس هيكل تنظيمى واجراء الاختبار الميدانى عليه وذلك فى نطاق وزارة الاشغال العامة والموارد المائية وبحيث يكون هذا الهيكل التنظيمى قادرا على تقديم المساعدة الفنية والانشائية والتحليل الاقتصادى ومساعدات للتنمية الحقلية واعادة تشكيل (أو تخطيط) الاساليب التى تم اختيارها للسيطرة على قنوات الري الرئيسية .

يقوم مشروع تطوير الري الاقليمى بتخطيط وتصميم وبناء برنامج اصلاح / تحديث الاساليب التى تم اختيارها للسيطرة على قنوات الري خلال حياة المشروع .

ويتم تنفيذ التخطيط والتصميم والانشاء بالتعاون مع جمعيات مستخدمى المياه (WUA) وتقوم مكتب استشارى خدمات الري المنشىء داخل وزارة الاشغال بتنظيم وخدمة جمعيات مستخدمى المياه .

وتمول الوكالة الامريكية ٨٠٪ من تكاليف ادخال التحسينات على نظام الرى مثل اقامة منشآت التحكم فى المياه ـ انظمة للمتابعة ـ تبطين الترع ـ اقامة البدالات والسحارات و / أو اعادة التخطيط .

٢ـ استبـــدال الهياكـــــل :

يهدف مكون استبدال الهياكل الى استبدال الهياكل الصغرى المستخدمة فى نظام الرى مثـــل قناطر الفم وقناطـر الحجز والهدارات والمفيضات والكبارى والسحارات والبدالات .

ويهدف استبدال الهياكل الى تحسين ادائها وضمان ان يتم اقامة تلك الهياكل طبقا لمواصفات وزارة الاشغال العامة والموارد المائيـــة .

وخلال المرحلة الاولى تم انشاء او احلال اكثر من ٣٠٠٠ منشـــأ .

وخلال المرحلة الثانية ـ والتى يتم تنفيذها حاليا ـ يتوقع انشاء او احلال ٨٥٠٠ منشأ آخر بالصورة المرضيـــة .

وفى نطاق هذا المكون تقوم الوكالة بتمويل المساعدة الفنية والتدريب ودعم المعدات واداء ٨٠٪ من قيمة تكاليف الهياكـــل .

٣ـ الصيانـــة الوقائيـــة : تتضمن المرحلة المبدئية الاولية لمكون الصيانـــة الوقائية انشـــاء جهاز للصيانة الوقائية فى مديرية الرى الغربيـــة .

وبمجرد ان يبدأ تشغيل هذه الوحدة فانها ستكون بمثابة نموذج لتعميمه فى مناطق الرى فـــى الثانى عشر مديرية الاخرى . وتتضمن المرحلة الثانية تقديم المساعدة الفنية لتخطيط النظم فـــى المديريات المتبقية للتنفيذ فى خمس مديريـــات .

ستركز الوكالة على المساعدات الفنية والمعدات والمركبات لوزارة الاشغال العامة والموارد المائيـــة كما انها ستساعد فى مساندة القطاع الخاص للاشتراك فى برنامج صيانة المجارى المائية من خلال شراء المعدات الخاصة بتطهير المساقى والترع الصغيرة .

ويمول البنك الدولى للانشاء والتعمير تجهيزات نشاط صيانة الترع ، وتدعم الوكالة الامريكية للتنميـة الدولية هذا النشاط بتقديم المساعدة الفنية والتدريب وسلع اضافيـــة .

٤ـ ادارة النظـــم الرئيسيـــة :ـ

من المتوقع ان يتيح هذا المكون بيانات مفصلة عن ادارة نظام الرى على سبيل المثال (مناسيب المياه ، معدلات تدفق المياه ، نوعية المياه) وسيساعد هذا المكون وزارة الاشغال العامة والموارد المائية كذلك فى تجربة التحكم ذاتيا فى البوابات على القنوات الرئيسية فى نطاق نظام الرى .

ستمول نظم الاتصالات ودراسات الجدوى اللازمة لتحديد مدى الاستفادة الاقتصادية من نظام التحكم الذاتى من خلال هذا المكون .

٥ـ دراسات التخطيط والنماذج :

قامت وزارة الاشغال العامة والموارد المائية عن طريق مجموعة تخطيط المياه (WPG) بتطوير عدد من نماذج الكمبيوتر التى صممت لزيادة الكفاءة التشغيلية للنظام ككل وستنقسم هذه النماذج الى مجموعتين : احداهما تخص نظام المحاكاه للتدفقات الداخلة للتنبؤ بالتدفقات الداخلة الى بحيرة ناصر ، وقواعد تشغيل السد العالى . اما الاخرى فتختص بمنطقة الخدمات الواقعة بين السد العالى والبحر الابيض المتوسط .

وسينجح هذا المكون التدريب والسلع والمساعدة الفنية والتدعيم المحلى للاستفادة من الوقت والجهد الذى استثمره برنامج الامم المتحدة للتنمية والبنك الدولى للانشاء والتعمير والوكالة الامريكية للتنمية الدولية فى هذه النماذج .

ان القصد من وراء هذا المكون هو المساعدة فى تطوير النماذج بالدرجة التى يمكن ان تمكن متخذى القرار من استغلالها فى اختبار فاعلية السياسات المختلفة بالاضافة الى ذلك فان هذا المكون سوف يساعد فى انشاء مركز للتنبؤ بتوقيت انخفاض مستوى المياه فى النيل الاعلى والفترة التى يستغرقها زمن الانخفاض ومقدار الانخفاض وذلك بالتعاون مع برنامج اقليمى تضعه منظمة الاغذية والزراعة (FAO) لحوض نهر النيل .

٦ـ تنمية الكفاءة الفنية :ـ

يدعم هذا المكون وحدة تدريب وتطوير القوى العاملة (TMD) والتى من المتوقع ان تكون نواة للمعهد القومى للتدريب على اعمال الرى (NITI) المقترح انشاءه .

ولقد صمم المعهد القومى للتدريب على اعمال الرى لوضع برنامج تدريب متعدد الانظمة لخدمة جميع متطلبات تدريب و تطوير القوى العاملة بوزارة الاشغال العامة والموارد المائية .

وتقوم الوكالة بتقديم المساعدات الفنية والتدريب والامدادات والسلع لوحدة تدريب وتطوير القوى العاملة (TMD) .

٧ـ مركز البحوث المائية :

انشأت وزارة الاشغال العامة والموارد المائية مركز البحوث المائية ومعاهد البحوث الاحدى عشر التابعة له كى يقوم بالابحاث الاساسية ويكون وعاء حافظا للمعرفة فى كل مجالات نظم الرى .

واهداف هذا المكون هو رفع مستوى قدرات العاملين فى المعاهد الاحدى عشر مع تحسين قدرتهم فى استخدام مقاولى القطاع الخاص ـ الجامعات ومؤسسات الابحاث الاخرى للقيام بابحاث خاصة للمشاريع بدلا من زيادة اعداد الموظفين ٠

ويشتمل دعم الوكالة الامريكية على المساعدة الفنية ـ التدريب وعلى السلع والامدادات ٠

٨ـ ادارة اعداد المشروع :ـ

انشأت وزارة الاشغال العامة والموارد المائية وحدة اعداد المشروع لتقديم دراسات جدوى اقتصادية دولية وفنية لاستثمارات وزارة الاشغال العامة والموارد المائية ولاعداد التقارير بالانجليزية لتقديمها للمنظمات الدولية للتمويل والجهات المانحة الاجنبية وتقوم وحدة اعداد المشروع ايضا بتدعيم قدرات العاملين بوزارة الاشغال العامة والموارد المائية لعمل التحليل الفنى والاقتصادى لمشاكل التطوير المختلفة التى يحددها الوزير ٠

وتشمل مساهمة الوكالة الامريكية فى مكون ادارة اعداد المشروع على المساعدة الفنية والسلع والامدادات والتدريب (دون درجات علمية) ٠

٩ـ المسح وعمل الخرائط :ـ

يمول هذا المكون العقود للقيام بالتصوير الجوى وعمل خرائط بالغة الدقة بمقاييس رسم مختلفة كما أن المشروع سوف يمد الهيئة المصرية العامة للمساحة بالمساعدات الفنية والتدريب والسلع لمساعدتها فى تنمية قدراتها فى خدمات اعمال الخرائط ٠

١٠ ـ المساعدة الفنية المتنوعة وشراء السلع :ـ

وضع هذا المكون لامداد المشروع بالمساعدات الفنية والسلع والتدريب لمعالجة المشاكل التى لم ترد فى المكونات الاخرى او للاستفادة من اهداف معينة للتنمية فى هذه المناسبة ٠

وبالاضافة الى ذلك فان هذا المكون سيتيح تمويلا اضافيا لمعاونة وزارة الاشغال العامة والموارد المائية فى تقوية اجراءات الاشراف والتقييم وذلك بامدادها بالمساعدة الفنية والسلع ٠

مشروع نظم ادارة الـــرى
مشروع الوكالة رقـــم ٢٦٣ - ١٣٢
التعديل السادس لاتفاقية المنحة

جـــدول رقم (٢)

مصروفات المشروع موزعة على المكونـــــــات

" بالألف دولار "

المكونات / العناصر	خلال العام المالى ١٩٨٩		العام المالى ١٩٩٠		العام المالى ١٩٩١		العام المالى ١٩٩٢		العام المالى ١٩٩٣		العام المالى ١٩٩٤		العام المالى ١٩٩٥		اجمالـــى		مجموع عام
	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	نقد اجنبى	عملة محلية	
مشروع تطوير الـــرى	٥ر١٨	٠ر٠٥٠	٥ر٥٠٠	١ر٠٠٠	٥ر٥٠٠	٤ر٨١٣	٤ر٠٠٠	١٠ر٠٠٠	٢ر٠٠٠	١٠ر٩٦٥	—	٩ر٢١٦	—	٥ر٥٠٠	٣٥ر٥٧١	٤٥ر٥٤٤	٧٧ر١١٥
استبدال الهياكـــل	١٨ر٣٣٣	٤٧ر١٩٣	٠ر٠٥٠	٦ر٧٥٠	٠ر٠٥٠	٨ر٤٢٤	—	—	—	—	—	—	—	—	١٨ر٤٣٢	٦٢ر٣٦٧	٨٠ر٨٠٠
الصيانة الوقائيـــة	٢ر٨٠١	ر٢٦٠	٢ر٤٠٥	ر٦٧٠	٣ر٠٠٠	ر٦٢٨	١٢ر٧٥٠	ر٤٥٠	١٢ر١٧٨	ر٣٠٠	٢ر٧٠٠	ر٣٠٠	—	—	٣٥ر٨٣٤	٢ر٦٠٨	٣٨ر٤٤٢
ادارة النظام الرئيســى	٣ر٢٣٧	ر١٢٥	٢ر٤٦٣	ر٨٨٥	٦ر١٤٧	ر٥٩٥	١٠ر٥١٠	ر٢٠٥	٩ر١٠٥	ر٣٠٥	٨ر٢٥٥	ر١٣٠	—	—	٣٩ر٧١٦	٢ر١٤٥	٤١ر٨٦١
دراسات التخطيط والنماذج	ر٦٤٣	ر١٣٢	٣ر٤٨٥	ر١٠٠	٢ر١١٨	ر١٠٠	١ر٥٦٠	ر٠٥٠	١ر٢٨٢	ر٠٥٠	ر٤٣٠	ر٠٥٠	—	—	١ر٥١٨	ر٤٨٢	١٠ر٠٠٠
تنمية الكفاءة الفنيـــة	٢ر٦٣٢	٦ر٢٢٨	٣ر٠٩٧	ر٣٨٩	٢ر٦٧١	ر٣٩٩	٢ر٨٢٨	ر٢٢٥	ر٣٤٦	ر١٧٥	—	—	—	—	١١ر٩٧٤	٢ر٤٢٦	١٤ر٠٠٠
مركز البحوث المائيـــة	٣ر١٠٦	ر٢٤٩	٥ر٠٧٣	١ر١٩٠	٥ر٠٠٠	١ر٢٣٣	٥ر١٣٥	ر٦٥٩	ر٦٣١	ر٩٢٤	—	—	—	—	١١ر٦٤٥	٤ر٢٥٥	٢٦ر٢٠٠
وحـــدة اعداد المشروع	٧ر٦٧٧	١ر٣٣٩	١ر٠٧٠	ر١٠٠	١ر٥١٤	ر١٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	١٠ر٢٦١	١ر٥٣٩	١٢ر٨٠٠
المسح وعمل الخرائـــط	ر٠٤٦	ر١٥٧	ر٨٠٥	ر٢٠٠	٢ر٤١٦	ر٥٠٠	١٢ر٥٠٠	ر٨٠٠	٧ر٨٥٠	ر٧٥٥	٢ر٥٠٠	ر٥٠٠	—	—	٢٦ر١١٧	٢ر٩١٢	٢٩ر٠٢٩
متنوعـــــات	١ر٨٠٨	ر٢٦٨	ر٢٠٠	ر١٠٠	ر٧٤٦	ر٢٥٠	١ر٣٩٧	ر٣٠٠	ر٤٠٠	ر٣٠٠	ر٤٠٠	ر٣٥١	ر٥٠٠	ر٢٥٠	٥ر٤٥١	١ر٨١٩	٧ر٢٧٠
الاجمالى موزعا سنويا	٥٨ر٨٥٤	٥ر٠١١	٢٤ر١٤٧	١١ر٣٨٤	٢٩ر١٦٢	١٧ر٠٤٢	٥٠ر٦٨٠	١٢ر٦٨٩	٣٧ر٧٩٢	١٣ر٦٧٤	١٤ر٢٨٥	١١ر٠٣٠	ر٥٠٠	٥ر٧٥٠	٢١٥ر٤٢٠	١٢٣ر٠٩٧	٣٣٧ر٥١٧
طـــــوارئ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ر٥٠٠	ر٤٨٣	ر٥٠٠	١ر٠٠٠	١ر٠٠٠	١ر٤٨٣	٢ر٤٨٣
اجمالى عـــــام	٥٨ر٨٥٤	٥ر٠١١	٢٤ر١٤٧	١١ر٣٨٤	٢٩ر١٦٢	١٧ر٠٤٢	٥٠ر٦٨٠	١٢ر٦٨٩	٣٧ر٧٩٢	١٣ر٦٧٤	١٤ر٧٨٥	١١ر٠٣٠	١ر٠٠٠	٦ر٧٥٠	٢١٦ر٤٢٠	١٢٣ر٥٨٠	٣٤٠ر٠٠٠

جدول رقم (١)

اتفاقية منحة نظم ادارة الري

التعديل رقم ٦

جدول الارتباط

" بالالف دولار "

رقم المشروع الفرعي	عناصر المشروع	اتفاقية المنحة التعديل الخامس	اتفاقية المنحة التعديل السادس
١	تطوير الري الاقليمي	٤٦ر٠٠٠	٥٣ر٥٠٠
٢	استبدال الهياكل	٧٥ر٠٠٠	٨٠ر٨٠٠
٣	الصيانة الوقائية	١٩ر٦٣٠	٢٢ر٦٣٠
٤	ادارة النظام الرئيسي	٢٥ر٠٠٠	٢٦ر٨٠٠
٥	دراسات التخطيط والنماذج	١٠ر٠٠٠	١٠ر٠٠٠
٦	تنمية الكفاءة الفنية	١٤ر٠٠٠	١٤ر٠٠٠
٧	مركز البحوث المائية	٢١ر٠٠٠	٢٧ر٢٠٠
٨	وحدة اعداد المشروع	١١ر٨٠٠	١١ر٨٠٠
٩	المسح وعمل الخرائط	٢١ر٠٠٠	٢١ر٠٠٠
١٠	متنوعات	٦ر٥٧٠	٧ر٢٧٠
	المجموع	٢٥٠ر٠٠٠	٢٧٥ر٠٠٠